

# Gestell 99 Platz 99

Axiomes Engineering SA

Chemin de l'Orio 30a  
1032 Romanel-sur-Lausanne

Jegenstorf, 26.04.2025



0004515437

Auftrag retour an  
Interdiscount  
Repair Center  
Bernfeldweg 36  
3303 Jegenstorf

Postfach:

Tel. P. 031 764 44 44

Tel. N.

Sie wurden bedient von:

3521, Müller Hansjörg

Axiomes



588480



0004515437

## Lieferschein zu Auftrag 0004515437

F697

### Wichtig!

Etiketten mit Strichcode aussen, gut sichtbar auf der Packung/Gerät/Lieferpapieren anbringen. Unsere Lieferpapiere müssen mit Ihrem Lieferschein retourniert werden. Festgestellte Transportschäden oder Fehllieferungen sind umgehend, spätestens 48 h nach Anlieferung zu melden: Fax-Nr: 031 764 44 97, E-Mail: repairs@service.interdiscount.ch . Danke!

Bei Garantieausschlussgrund immer einen Kostenvoranschlag erstellen.

|                 |                                                            |                                    |
|-----------------|------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Gerät:          | Marke und Typ                                              |                                    |
| 986599          | L & KRU ATELIER BLK                                        | 0001 ST                            |
| Seriennummer    | 20050S852017658A09c                                        |                                    |
|                 | !!ACHTUNG!! Nicht alles vorhanden!                         | Nicht / zum Teil original verpackt |
| Verrechnungsart | Garantieschein / Kassenquittung                            | Garantiefall                       |
| Zubehör         | Wassertank Abtropfschale                                   | 0001 ST                            |
| Fehler          | Gerät ist undicht und sehr laut, da die Pumpe Kontakt hat. |                                    |
| Zustand         | keine äusseren Schäden ersichtlich                         |                                    |

**Beim Kauf eines neuen Gerätes werden Ihnen die Kosten für den Kostenvoranschlag zu 100% angerechnet!**

#### Vorbehalt / Bedingungen für Garantiereparaturen:

Garantiereparaturen sind für den Kunden nur dann ohne Kostenfolge, wenn es sich um einen Produktmangel bzw. um einen Fabrikationsfehler handelt und keine Ausschlussgründe vorliegen. Ausschlussgründe sind insbesondere Elementarschäden, Feuchtigkeitsschäden, Schlag- und Sturzschäden, Entkalken von Haushaltsgeräten, Softwareprobleme, natürliche Abnutzung, Fehlmanipulationen, Beschädigungen durch Einwirkung von Aussen sowie Eingriffe in das Produkt oder dessen Modifikation. In einem solchen Fall wird ein kostenpflichtiger Kostenvoranschlag erstellt. Bei Ablehnung des Kostenvorschlages wird für die Prüfung des Gerätes durch die Servicestelle und das Handling einen Kostenanteil von max. CHF 99.00 verrechnet. Unbeantwortete Kostenvorschläge werden verrechnet und die Geräte entsorgt. Ausgeschlossen von der Garantie sind Verschleisssteile, Batterien, Akkus, Projektionslampen und Gehäusesteile. Im Falle von Mängeln, für die keine Garantie besteht, trägt der Käufer die Kosten der Fehlersuche (Aufwand gemäss Kostenvoranschlag). Voraussetzung für die einwandfreie Funktionstüchtigkeit eines Gerätes ist die Verwendung von Originalsoftware. Die Sicherung von Daten ist in der alleinigen Verantwortung des Kunden. Die Firma übernimmt bei Reparatureingriffen oder bei Gerätetausch keine Verantwortung für den Verlust von Daten und Programmen. Bei der Kontrolle des Gerätes können die vorhandenen Daten eingesehen werden.

Ort, Datum

Unterschrift des Kunden

26.4.2025

P. Papes



Graben 29  
5000 Aarau  
Tel.: 062-823 76 01  
Fax.: 062-823 76 02  
Service 031 764 44 44

\*\*\* BON-NACHDRUCK \*\*\*

| Artikel                                           | Menge | Preis  | Aktion | Total      |
|---------------------------------------------------|-------|--------|--------|------------|
| L& KRU ATELIER BLK<br>986599                      | 1     | 299.95 | 254.95 | 254.95 1 A |
| Garantie: 24 Monate<br>ID GARANTIE + 2J.<br>10355 | 1     | 32.95  |        | 32.95 1*   |
| GARANTIESCHEIN-NR: 697-04003                      |       |        |        |            |

TOTAL CHF 287.90

Mastercard 287.90

Buchung Debit Mastercard Contactless  
XXXXXXXXXXXX2465  
04.11.2024 10:54:00  
#31418540\*00228462/Y7AWHF/00000000002#  
Total-EFT CHF: 287.90

|                                           |  |
|-------------------------------------------|--|
| COOP GENOSSENSCHAFT, CHE-116.311.185 MWST |  |
| GR MWST% TOTAL MWST                       |  |
| 1 8.10 287.90 21.57                       |  |

Sie sparen 45.00  
Anzahl gekaufter Artikel 1

|                              |            |
|------------------------------|------------|
| SUPERCARD NR.: 2501*****1461 |            |
| ALTER PUNKTESTAND            | SALDO 3966 |
| SUB-/TOTAL EXCL.* 254.95     | 254        |
| SUPERPUNKTE AUS EINKAUF      | 254        |
| NEUER PUNKTESTAND            | SALDO 4220 |

\* ARTIKEL IST NICHT PUNKTE- UND RABATT- BERECHTIGT  
ES BEDIENTE SIE Herr Huber (1382)

Herzlichen Dank für Ihren Einkauf  
und auf Wiedersehen

Ihre Meinung zählt!  
Nehmen Sie an unserer Umfrage teil  
und gewinnen Sie tolle Preise!  
[www.interdiscount.ch/survey](http://www.interdiscount.ch/survey)



9900040660204112400287903103

04.11.24 10:52 06602 00000054 004 0003103

#### ALLGEMEINE GARANTIEBESTIMMUNGEN

##### Garantiedauer

Die Garantiedauer ist auf dem Verkaufsbeleg pro Artikel ersichtlich. Der Garantieaustausch führt zu keiner Verlängerung der ursprünglichen Garantiedauer. Durch die Garantie wird die Haftung nicht eingeschränkt.

##### Garantienachweis

Der Verkaufsbeleg gilt als Garantieschein. Er ist sorgfältig aufzubewahren.

##### Garantieumfang

Dem Käufer steht ausschliesslich das Recht auf Nachbesserung bzw. Austausch (Ersatz) zu. Produktmängel bzw. Fabrikationsfehler kostenlos zu beheben (Reparatur) schliessungsgründe vorliegen. Ausschlussgründe sind insbesondere Elementarschäden, Feuer, Sturzschäden, natürliche Abnutzung, Entkalcken von Haushaltsgeräten, Softwareproblemen durch Einwirkung von Aussen sowie Eingriffe in das Produkt oder dessen Modifikation. Garantie sind Verschleissstücke, Batterien, Akkus, Projektionslampen und Gehäuse. Die Garantie besteht, trägt der Käufer die Kosten der Fehlersuche.

##### Weitere Garantiebestimmungen

Der Entscheid über Reparatur oder Austausch eines Gerätes liegt bei Interdiscount. Für kein Anspruch auf ein Ersatzgerät. Heimservice ist nicht Bestandteil der Garantie. Das Eigentum geht in das Eigentum von Interdiscount über. Andere oder weitergehende Garantien sind von der «Garantie Plus» ausgeschlossen. Die Garantie ist nicht übertragbar. Bei der Geräteübergabe keine Haftung für den Verlust von Daten und Programmen. Abwechslung der Hersteller bleiben vorbehalten.

##### Ergänzung «Garantie plus»

Mit Abschluss von «Garantie Plus» verlängert sich die Garantiedauer um 24 Monate. Garantien Bestimmungen entsprechen den Leistungen gemäss den Allgemeinen Garantiebestimmungen. Die «Garantie Plus» sind Geräte, welche für gewerbliche Zwecke benutzt werden. Die «Garantie Plus» ist ausgeschlossen.

##### Option «Pickup»

Die Option «Pickup» (Hol- und Bringservice) beinhaltet ausschliesslich die Abholung des defekten Gerätes, keine Reparaturen/Einstellungen vor Ort und kein Ersatzgerät während der Reparatur.

##### Ergänzung «Protection 10 Days»

Mit Abschluss der «Protection 10 Days» ist das gekaufte Gerät bei Selbsttransport von der definitiven Bestimmungsort in der Wohnung während 10 Tagen gegen sämtliche Schäden geschützt. Im Falle eines Schadens muss das Gerät von der Filiale aus, in der es gekauft wurde, zurückschickt werden. Das Gerät wird von der Filiale an den Kaufpreis des Gerätes sowie der «Protection 10 Days» ist ausgeschlossen. Die «Protection 10 Days» ist ausgeschlossen. Für das neue Gerät kann eine neue «Protection 10 Days» abgeschlossen werden.

#### CONDITIONS GÉNÉRALES DE GARANTIE

##### Durée de la garantie

La durée de la garantie pour chaque article est indiquée sur le justificatif de vente. L'extension sous garantie ne prolonge en aucun cas la durée de garantie initiale. Avec la garantie, la garantie n'est pas restreinte.

##### Preuve de garantie

Le justificatif de vente fait office de bon de garantie. Il doit être conservé précieusement.

##### Étendue de la garantie

Le client peut prétendre exclusivement à la réparation ou à l'échange (appareil de remplacement) de l'appareil. Les motifs d'exclusion sont notamment les dégâts naturels, les dégâts causés par des chocs ou des chutes, l'usure naturelle, le détartrage des appareils ménagers, la manipulation, les dommages causés par des tiers ainsi que les interventions ou modifications de la garantie les pièces d'usure, les piles, les accus, les lampes à projection et les pièces couvertes par la garantie, le coût du devis (recherche de défaut) est à la charge du client.

##### Autres conditions de garantie

La décision de réparation ou d'échange d'un appareil appartient à Interdiscount. Aucune mise à disposition pendant la durée de la réparation. Le service à domicile ne fait pas partie de la garantie. Les pièces de rechange sont la propriété d'Interdiscount. Toute prétention de garantie est exclue. Il incombe au client d'assurer la sauvegarde de ses données. Toute responsabilité en cas de perte de données ou de programmes lors de réparations est exclue. Les conditions de garantie divergentes du fabricant de l'appareil.

##### Avant la conclusion de la garantie

À la conclusion de l'option «Garantie Plus», la durée de la garantie se prolonge pour 24 mois. Les autres conditions correspondent aux prestations selon les conditions générales de garantie à usage commercial sont exclues de la «Garantie Plus». Un remboursement du forfait «Garantie Plus» est exclu.

##### L'option Service «Pickup»

L'option Service «Pickup» (service chercher et rapporter) comprend exclusivement l'enlèvement et la livraison de l'appareil réparé. Les réparations/réglages sur site et les appareils de réparation ne sont pas compris dans cette option.

##### Ajout à «Protection 10 Days»

La garantie «Protection 10 Days» assure l'appareil acheté pendant dix jours en cas de réception dans la succursale à son emplacement définitif dans l'appareil. «Protection 10 Days» est conclue au moment de l'achat de l'appareil. En cas de dommage, l'appareil doit être retourné à la succursale concernée où il sera procédé à l'échange. Un retour de l'appareil et de la «Protection 10 Days» est exclu. La garantie «Protection 10 Days» devient la nouvelle garantie «Protection 10 Days» peut être conclue pour le nouvel appareil.

#### CONDIZIONI GENERALI DI GARANZIA

##### Durata della garanzia

La durata della garanzia per cadaun articolo è indicata sulla ricevuta di vendita. Lo scan sotto garanzia non prolungano in nessun caso la durata di garanzia iniziale. Con la garanzia, la garanzia non verrà limitata.

##### Prova di garanzia

La ricevuta di vendita vale come certificato di garanzia. Da conservare con cura.

##### Estensione della garanzia

Il cliente può pretendere esclusivamente alla riparazione o allo scambio (apparecchio di sostituzione) dell'apparecchio. I motivi di esclusione sono soprattutto i danni naturali, dovuti agli urti e alle cadute, consumo dovuto all'uso, decalcificazione di elettrodomestici, manipolazione, danneggiamenti causati da terzi come anche le interventi o modifiche escluse dalla garanzia i pezzi di usura, le pile, gli accumulatori, le lampade a proiezione e le parti coperte dalla garanzia. Il costo della localizzazione del guasto è alla carica del cliente.

##### Altre condizioni di garanzia

La decisione di riparazione o di scambio di un apparecchio appartiene a Interdiscount. È messo a disposizione durante la durata della riparazione. Il servizio a domicilio non è parte della garanzia. Le parti di ricambio sono di proprietà di Interdiscount. Tutti i prelievi di dati sono esclusi. Il cliente è responsabile personalmente della sicurezza dei dati. La ditta che interviene per la riparazione dell'apparecchio e nel caso di sostituzione di tale per la perdita di dati di condizioni di garanzia divergenti del fabbricante dell'apparecchio.

##### Completamento «Garanzia plus»

Alla stipulazione dell'opzione «Garanzia Plus», la durata della garanzia si prolunga di 24 mesi. Le altre condizioni corrispondono con le prestazioni secondo le condizioni generali di garanzia. La «Garanzia Plus» sono esclusi gli apparecchi usati a scopo commerciale. Un rimborso del forfait «Garanzia Plus» è escluso.

##### L'opzione servizio «Pickup»

L'opzione servizio «Pickup» (servizio di ritiro e di consegna) comprende esclusivamente l'asporto e la consegna dell'apparecchio riparato. Le riparazioni/regolazioni sul posto e gli interventi di riparazione non sono compresi in questa opzione.

##### Completamento «Protection 10 Days»

Optando per il servizio «Protection 10 Days», il dispositivo acquistato è protetto in caso di ricezione nella succursale a suo luogo di installazione nell'appartamento durante 10 giorni contro tutti i danni. «Protection 10 Days» è conclusa al momento dell'acquisto del dispositivo. In caso di danno, il dispositivo deve essere restituito alla succursale dove è stato acquistato. Il dispositivo restituito deve essere accompagnato dal prezzo di acquisto del dispositivo come anche del servizio «Protection 10 Days» è escluso. La «Protection 10 Days» può essere conclusa per il nuovo dispositivo.

Nachdruck vom 29.04.2025

Kunde avisieren

Frau  
Piper  
Priska  
Alemannenweg 4  
5028 Ueken

Postfach:

Tel. P.

Tel. G.

Tel. N. 0794366993

Fax

E-Mail priska.piper@gmail.com

Aarau, 26.04.2025

Interdiscount F697

Aarau XXL

Graben 29

5000 Aarau

Telefon: 062 / 823 76 01

Sie wurden bedient von:

3521, Müller Hansjörg

## Reparaturauftrag 0004515437

F697

|                             |                                                            |                                    |
|-----------------------------|------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| <b>Gerät:</b>               | Marke und Typ                                              |                                    |
| 986599                      | L & KRU ATELIER BLK                                        | 0001 ST                            |
| <small>Seriennummer</small> | 20050S852017658A09c                                        |                                    |
|                             | !!ACHTUNG!! Nicht alles vorhanden!                         | Nicht / zum Teil original verpackt |
| <b>Verrechnungsart</b>      | Garantieschein / Kassenquittung                            | Garantiefall                       |
| <b>Zubehör</b>              | Wassertank Abtropfschale                                   | 0001 ST                            |
| <b>Fehler</b>               | Gerät ist undicht und sehr laut, da die Pumpe Kontakt hat. |                                    |
| <b>Zustand</b>              | keine äusseren Schäden ersichtlich                         |                                    |

**Beim Kauf eines neuen Gerätes werden Ihnen die Kosten für den Kostenvoranschlag zu 100% angerechnet!**

**Vorbehalt / Bedingungen für Garantiereparaturen:**

Garantiereparaturen sind für den Kunden nur dann ohne Kostenfolge, wenn es sich um einen Produktmangel bzw. um einen Fabrikationsfehler handelt und keine Ausschlussgründe vorliegen. Ausschlussgründe sind insbesondere Elementarschäden, Feuchtigkeitsschäden, Schlag- und Sturzschäden, Entkalken von Haushaltsgeräten, Softwareprobleme, natürliche Abnutzung, Fehlmanipulationen, Beschädigungen durch Einwirkung von Aussen sowie Eingriffe in das Produkt oder dessen Modifikation. In einem solchen Fall wird ein kostenpflichtiger Kostenvoranschlag erstellt. Bei Ablehnung des Kostenvorschlages wird für die Prüfung des Gerätes durch die Servicestelle und das Handling einen Kostenanteil von max. CHF 99.00 verrechnet. Unbeantwortete Kostenvoranschläge werden verrechnet und die Geräte entsorgt. Ausgeschlossen von der Garantie sind Verschleissteile, Batterien, Akkus, Projektionslampen und Gehäuse Teile. Im Falle von Mängeln, für die keine Garantie besteht, trägt der Käufer die Kosten der Fehlersuche (Aufwand gemäss Kostenvoranschlag). Voraussetzung für die einwandfreie Funktionstüchtigkeit eines Gerätes ist die Verwendung von Originalsoftware. Die Sicherung von Daten ist in der alleinigen Verantwortung des Kunden. Die Firma übernimmt bei Reparaturingriffen oder bei Gerätetausch keine Verantwortung für den Verlust von Daten und Programmen. Bei der Kontrolle des Gerätes können die vorhandenen Daten eingesehen werden.

Ort, Datum

Unterschrift des Kunden

Axiomes



588480

Numéro de réparation Axiomes :

| Entrée | Atelier | Sortie |
|--------|---------|--------|
| SM     |         |        |

**Présence des accessoires** (E : à l'entrée Axiomes ; S : à la sortie d'Axiomes)

|                      | Essenza + | Essenza Mini | Inissia | Citiz | Citiz&Co | U     | Pixie | Prodigio | Expert | Maestria | Vertuo Plus | Vertuo Next (POP) |
|----------------------|-----------|--------------|---------|-------|----------|-------|-------|----------|--------|----------|-------------|-------------------|
| <b>Complet</b>       | E / S     | E / S        | E / S   | E / S | E / S    | E / S | E / S | E / S    | E / S  | E / S    | E / S       | E / S             |
| Bac à eau            | E / S     | E / S        | E / S   | E / S | 2E / 2S  | E / S | E / S | E / S    | E / S  | E / S    | E / S       | E / S             |
| couvercle bac à eau  | E / S     |              |         | E / S | 2E / 2S  | E / S |       | E / S    | E / S  |          | E / S       | E / S             |
| Récipient à capsules | E / S     | E / S        | E / S   | E / S | 2E / 2S  | E / S | E / S | E / S    | E / S  | E / S    | E / S       | E / S             |
| Bac de récupération  | E / S     | E / S        | E / S   | E / S | 2E / 2S  | E / S | E / S | E / S    | E / S  |          |             | E / S             |
| Bac d'égouttage      | E / S     | E / S        |         | E / S | E / S    | E / S |       |          |        | E / S    |             |                   |
| Grille d'égouttage   | E / S     | E / S        | E / S   | E / S | E / S    | E / S | E / S | E / S    | E / S  | E / S    |             |                   |
| repose tasse         |           |              | E / S   | E / S | 2E / 2S  |       | E / S | E / S    | E / S  | E / S    | E / S       | E / S             |
| Grille repose tasse  |           |              |         |       |          |       |       |          | E / S  |          | E / S       | E / S             |
| Buse vapeur          |           |              |         |       |          |       |       |          |        | E / S    |             |                   |

|                          | Lattissima+ / Touch | Lattissima PRO | Gran Lattissima | Lattissima One | Lattissima One Evo | Atelier | Citiz & Milk        | U & Milk | Prodigio & Milk | Expert & Milk | Gran Maestria | Creatista |
|--------------------------|---------------------|----------------|-----------------|----------------|--------------------|---------|---------------------|----------|-----------------|---------------|---------------|-----------|
| <b>Complet</b>           | E / S               | E / S          | E / S           | E / S          | E / S              | E / S   | E / S               | E / S    | E / S           | E / S         | E / S         | E / S     |
| Bac à eau                | E / S               | E / S          | E / S           | E / S          | E / S              | E / S   | E / S               | E / S    | E / S           | E / S         | E / S         | E / S     |
| couvercle bac à eau      |                     |                | E / S           | E / S          | E / S              | E / S   | E / S               | E / S    | E / S           | E / S         |               | E / S     |
| Récipient à capsules     | E / S               | E / S          | E / S           | E / S          | E / S              | E / S   | E / S               | E / S    | E / S           | E / S         | E / S         | E / S     |
| Bac de récupération      | E / S               | E / S          | E / S           | E / S          | E / S              | E / S   | E / S               | E / S    | E / S           | E / S         | E / S         | 9         |
| Bac d'égouttage          |                     |                | E / S           |                |                    |         | E / S               | E / S    |                 |               |               | E / S     |
| Grille d'égouttage       | 2E / 2S             | E / S          | E / S           |                | E / S              | E / S   | E / S               | E / S    | E / S           | E / S         | E / S         | E / S     |
| repose tasse             |                     |                | E / S           | E / S          | E / S              | E / S   | E / S               |          | E / S           | E / S         | E / S         | E / S     |
| Grille repose tasse      |                     |                | E / S           | E / S          | E / S              | E / S   |                     |          |                 | E / S         |               |           |
| cache du bac d'égouttage |                     |                |                 |                |                    |         |                     |          |                 |               | E / S         |           |
| Buse vapeur              |                     |                |                 |                |                    |         |                     |          |                 |               |               | E / S     |
| Buse de détartrage       | E / S               | E / S          | E / S           | E / S          | E / S              |         |                     |          |                 |               |               |           |
| Repose tasse noir        |                     |                |                 |                |                    |         | avant 2016<br>E / S |          |                 |               |               |           |
| Bac à lait / Pot à lait  | E / S               | E / S          | E / S           | E / S          | E / S              |         |                     |          |                 |               |               | E / S     |
| tuyau en silicone        | E / S               | E / S          | E / S           | E / S          | E / S              |         |                     |          |                 |               |               |           |
| Batteur                  |                     |                |                 |                |                    | E / S   |                     |          |                 |               |               |           |
| Clé de nettoyage         |                     |                |                 |                |                    |         |                     |          |                 |               |               | E / S     |
| Aeroccino                |                     |                |                 |                |                    |         | E / S               | E / S    | E / S           | E / S         | E / S         |           |

**Etat général de la machine**

|               |                | Réception | Expédition | Remarques |
|---------------|----------------|-----------|------------|-----------|
| Rayures       | Parfait/neuf   |           |            |           |
|               | Usure normale  |           |            |           |
|               | Fortes rayures |           |            |           |
| Etat propreté | Normal         |           |            |           |
|               | Taché/sale     |           |            |           |